

Downtown Chambersburg Inc.

Mikwosibvansyon pou Amelyorasyon Biznis

November 2024

Entwodiksyon

Objektif Microgrant pou Amelyorasyon Biznis Downtown Chambersburg Inc. (DCI) la se pou ankouraje envestisman biznis prive epi pi amelyore atraksyon biznis, retansyon, ak ekspansyon nan zòn sib defini nan istorik sant-vil (downtown) Chambersburg la. Ti biznis yo se poto mitan ekonomi Chambersburg la, epi sante yo ak kwasans yo dirèkteman lye ak sante ak kwasans Main Street nou an, ak efè rès Main Street nou an sou touris rejyonal ak nan tout eta a ak peyizaj ekonomik. Yo dekri biznis ak pwopriyete ki nan zòn prensipal sa a kòm "devan pòt kominote nou an." Fason nou sipòte ak pran swen devan pòt nou nan sant-vil Chambersburg la pral gen yon gwo enpak sou fason nou wè tèt nou ak fason lòt moun wè kominote nou an.

Objektif Microgrant pou Amelyorasyon Biznis (Sant-Vil) Downtown Chambersburg Inc. (DCI) se pou

DOWNTOWN CHAMBERSBURG INC.

100 LINCOLN WAY EAST, CHAMBERSBURG, PA 17201

PHONE: 717-264-7101

Lè nou bay pwopriyetè yo ak biznis ki nan distri prensipal sa a sipò finansye, nou pral:

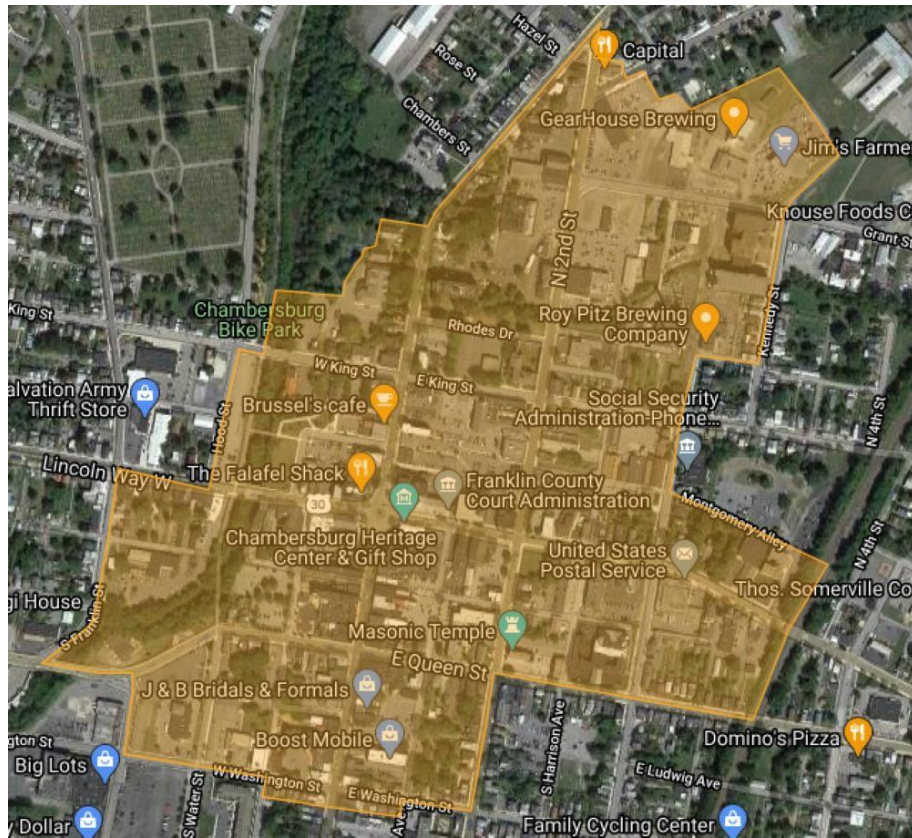
-
- Asire biznis ki divès, piti, fanm, minorite, ak veteran ki posede nan ak alantou distri debaz nou an pataje nan benefis efò revitalizasyon nan sant-vil nou an.
- Esttimile investisman prive nan pwopriyete ak biznis ki nan sant-vil la
- Poze distri debaz la kòm yon destinasyon touristik ki envite moun epi koyesif
- Prezève eritaj achitekti pwopriyete nan sant-vil la
- Asire yon sant vil ki an sekirite
- Sipòte prezèvasyon ak kwasans biznis nan katye debaz nou yo
- Kreye amelyorasyon pozitif nan kominote a ak yon mache travay solid nan vwazen ki pi divèsifye epi ki pa gen anpil sèvis nan Franklin County, sa yo ki nan ak ozalantou anba lavil nou an.

Pwogram Amelyorasyon Biznis la separe ak lòt sibvansyon ak prè ki ofri pa DCI, Borough Chambersburg la, Greater Chambersburg Chamber Commerce, oswa lòt òganizasyon.

Limit Pwogram yo

Aplikan yo dwe pwopriyete komèsyal nan limit sa yo:

PHONE: 717-264-7101



Page 3

Mikwosibvansyon pou Amelyorasyon Biznis (Mikwosibvansyonèl) jiska \$5,000 ki disponib. Mikrosibvansyon yo finanse atravè Pwogram Main Street Matters, yon inisyativ Depatman Devlopman Ekonomik Pennsylvania a epi ki administre atravè DCI. Mikwosibvansyon yo limite sèlman a pwopriyete komèsyal ki egziste deja ak ti biznis ki nan limit jeyografik ki dekri nan direktiv sa yo. Blding rezidansyèl yo pa kalifye, sepandan, bilding komèsyal ak biznis melanje ak rezidansyèl yo ka kalifye.

Swa yon pwopriyete pwopriyete oswa yon pwopriyete yon biznis ka aplike pou epi resevwa finansman sibvansyon atravè pwogram Mikwo-Sibvansyon an, menmsi aplikasyon ki enplike chanjman fizik nan bilding lan bezwen apwobasyon pwopriyete pwopriyete a.

Aplikasyon ki Kalifye:

Mikwo-Sibvansyon ofri jiska \$5,000 ki disponib pou biznis ki deja egziste yo ki:

- Lokalize nan limit jeyografik ki endike nan direktiv sa yo
- Pa gen yon prè (eskont) nan men DCI ke yo poko fin peye
- Biznis ki te kontribiye nan misyon DCI pou afekte pozitifman aparans, santiman ak eksperyans sant vil Chambersburg la.

Yo ka bay priyorite a biznis ki kontribiye nan vizyon DCI a ki deklare nan sant vil Chambersburg la kòm yon kafou kote atizay ak divèsite reyini, manje lokal ak divès kalite kizin entènasyonal ki konbine, nouvo lide ak valè tradisyonèl konvèje, ak mòd de vi ki vibran epi ki an sante.

Depans ki elijib:

- Acha Kapital
- Amelyorasyon estriktirèl ak enteryè
- Materyèl, lojisyèl, ak amelyorasyon koneksyon
- Aktivite maketing ak pwomosyon pwofesyonèl

IDepans ki pa elijib:

- Salè/benefis
- Depans operasyon ki enkli lwaye/ipotèk kay ak sèvis piblik
- Envantè
- Founiti pou konsome
- Frè pou jwenn lòt finansman
- Travay pwopriyete pwopriyete a oswa pwopriyete biznis la bay

Mikwosibvansyon egzije yon apò ekivalan dola pou dola.

Mikrosibvansyon yo ranbouse apre depans pwojè yo fèt.

DOWNTOWN CHAMBERSBURG INC.

100 LINCOLN WAY EAST, CHAMBERSBURG, PA 17201

PHONE: 717-264-7101

Frè Aplikasyon an

Gen yon sèl frè aplikasyon ki pa ranbousab \$100 ki peye ba DCI lè aplikasyon an ale (soumèt).

Men Etap Swivan yo

Sa ki anba la a se yon gid etap pa etap pou aplikasyon an. Li rekòmande petèt pou yon aplikan revize pwosesis la ak yon reprezantan DCI anvan yo kòmanse yon pwojè.

- 1) Revize direktiv ak aplikasyon Mikwosibvansyon yo.
- 2) Idantifye ke bilding lan nan fwontyè jewografik ki kalifye yo, epi aplikan an ak depans sa ki elijib nan pwogram Mikwosibvansyon an.
- 3) Jan sa aplikab pou pwojè ou a, revize Gid pou Konsepsyon, Depatman Enteryè Ameriken an “Estanda pou Tretman Pwopriyete Istorik yo,” disponib nan biwo DCI a.
- 4) Konsidere potansyèlman pou pwojè a kouvri anba Lwa Salè Prevalan nan Pennsylvania.
- 5) Ranpli fòm aplikasyon an, ak siyati pwopriyete a si sa aplikab. Atache estimasyon ak deskripsyon an epi mete yon chèk \$100 bay DCI pou frè aplikasyon an.
- 6) Fè aranjman pou yon reprezantan DCI fè yon vizit anvan pwojè a.
- 7) Lè yo apwouve, yon kontra pral egzekite ant aplikan an ak DCI, ki rekonèt angajman sibvansyon an ak kondisyon ki asosye yo pou ranbousman sibvansyon.
- 8) Fini pwojè a nan lespas 120 jou apati de apwobasyon kontra a, sòf si sa endike otreman nan kontra a.
- 9) Apre fini, kontakte DCI pou yon revizyon pwojè.
- 10) Yo pral bay ranbousman apre revizyon ak apwobasyon pa Commonwealth Pennsylvania.

Mikwosibvansyon ranbouse mwaye pri chak pwojè, jiska \$5,000. Aktivite total ki elijib yo ka plis pase \$10,000, sepandan mikwosibvansyon an sèlman ranbouse yon maksimòm \$5,000 pou chak pwojè. Mentni bilding nan kòm yon antite komèsyal pou yon minimòm de yon (1) ane apre fini aktivite ki sibvansyone yo.

Revizyon Komite a

Komite Egzekitif DCI nonmen manm Komite Revizyon Mikwosibvansyon an. Komite a ap gen yon minimòm de twa (3) manm. Y ap deziyen yon manm kòm prezidan epi responsab pou fè pwosesis

revizyon aplikasyon an, dokimante rezilta yo, epi fè rekòmandasyon fòmèl pou apwobasyon Konsèy Direktè DCI a pou apwobasyon final la.

Fokis sou Maketing Binis, Pa Evènman yo

Finansman DCI yo dwe dirije nan marketing pwofesyonèl pou biznis ou olye de evènman espesifik ou ka òganize, òganize oswa ko-esponsorize. Sibvansyon nou yo fèt pou konstwi enfrastruktir maketing dirab pou biznis nan sant vil la.

Gid Enpòtan Sou pwojè Maketing

- **DCI pa yon patnè ko-dizay.** Benefisyè yo pa ka vle di DCI te kreye, andòse oswa apwouve nenpòt kontni maketing ki finanse atravè sibvansyon sa a.
- **Lajan ki sipòte enfrastruktir maketing, se pa mesaj.** Dola maketing yo fèt pou platfòm ak sèvis pwofesyonèl (konsepsyon, plasman anons, orè) olye pou mesaj espesifik oswa kontni kreyatif.
- **Egzijans estrateji marketing** Tout aplikan yo dwe soumèt yon estrateji maketing klè ki esplike kijan lajan yo pral itilize, asire transparans pandan y ap rekonèt ke DCI pa pral revize kontni aktyèl la.
- **Responsablite kontni repoze sou do benefisyè yo.** DCI pa kenbe okenn opinyon, kontwòl oswa apwobasyon sou mesaj espesifik, kanpay, oswa vizyèl ki pwodui ak finansman sibvansyon.

Gid sa yo pwoteje misyon DCI pandan y ap pèmèt biznis yo amelyore vizibilite yo. Objektif nou se sipòte maketing ki efikas, pwofesyonèl ki ranfòse distri nan sant vil la san yo pa mete DCI nan yon pozisyon sipèvizyon editoryal.

Egzijans Nouvo Biznis: Aplikan ki:

- Ap ouvri yon nouvo biznis, oswa
- Jere yon biznis pandan mwens pase 18 mwa
- **Dwe voye ale (soumèt):**
 - Yon plan biznis, ak
 - Se swa yo bay yon prèv gradyasyon Pou Sant Devlopman pou Ti Biznis yo (SBDC) oswa pwojeksyon finansyèl.

Deklarasyon Pwofi & Pèt yo egzije nan men biznis k ap fonksyone apre 18 mwa.

Sistèm Nòt pou Komite Revizyon an:

Y ap itilize yon sistèm evalyasyon 5 pwen pou chak kategori epi yo pral jije aplikan yo sou kategori sa yo:

- **Lonjevite Biznis la** (Plan biznis, gradyasyon SBDC, P&L, pwojeksyon finansyèl)

- **Aliyman Valè yo** (aliye ak misyon DCI a, Vizyon, Kwayans fondamantal yo, ak nd Estanda Nasyonal pou Pwopriyete Istorik)
- **Re-envestisman Kominotè** (envestisman total nan pwojè a, Montan ki te re-envesti nan (sant vil) Downtown Chambersburg la)

Verifikasyon pwopriyete pou lokatè yo:

- Si aplikan an se yon lokatè, mèt bilding nan/pwopriyete a dwe verifye:
 - Aplikan an peye lwaye a tan.
 - Kantite tan kontra lwaye a dire.

Aplikan yo ka sèlman gen yon aplikasyon pou chak peryòd aplikasyon.

Estanda Dizay yo

DCI, ki respekte plas li kòm yon Distri Istorik ke yo te deziyen, te adopte " Estanda pou Tretman Pwopriyete Istorik yo" Depatman Enteryè Ameriken an. Tanpri, al gade nan kopi gid sa yo pibliye (yo ka jwenn yon kopi nan biwo DCI a). Byenke Komite Revizyon an atann pou aplikan yo devlope pwojè yo an bon fwa ak konsèy yo bay nan "Estanda pou Tretman Pwopriyete Istorik yo", nou rekonèt tou ke chak pwojè gen aspè inik ki mande yon degre fleksibilite.

Kondisyon salè ki Rekòmande yo

Anjeneral, egzijans salè ki genyen yo aplikab pou sibvansyon pou konstriksyon, demolisyon, rekonstriksyon, chanjman, travay reparasyon, renovasyon, konstriksyon ak enstalasyon machin ak ekipman ak yon pri pwojè ki depase \$25,000. Nenpòt kesyon konsènan dènye obligasyon salè ki genyen yo ta dwe voye bay Biwo Konfòmite Lwa a nan 1(800) 932-0665.

Lwa sou Salè ki an Vigè nan Pennsylvania (43 P.S. & 165-1 et seq.; 34 Pa. Kòd & 9.101 et seq.) kapab aplikab pou Pwojè sa a. Si sa aplikab, Moun k ap resevwa Sibvansyon an responsab pou mete to salè ki genyen nan tout dokiman of yo, spesifikasyon, ak kontra konstriksyon ki gen rapò ak pwojè a. Depatman Travay ak Endistri (L&I) gen otorite final pou fè tout egzijans salè ki genyen yo.

DOWNTOWN CHAMBERSBURG INC.

100 LINCOLN WAY EAST, CHAMBERSBURG, PA 17201

PHONE: 717-264-7101

Kesyon dirèk pou Samuel J. Thrush, Prezidan, (Sant vil) Downtown Chambersburg Inc., 100 Lincoln Way East, Chambersburg, PA 17201. (717) 264-7101, ext. 204. sthrush@chambersburg.org.